

**Family Group Record**

**Husband: Stanislaus BERTRAND**

LDS Ordinance Data

Born: Abt. 1861 Place: New Brunswick  
 Chr: Place:  
 Married: 09 Oct 1901 Place: Marmora, Hastings Co., Ontario  
 Died: 04 Apr 1957 Place: Marmora Twp., Hastings Co., Ontario  
 Buried: Place: Sacred Heart Cem, Marmora  
 Father: Baloney BERTRAND  
 Mother: Elizabeth GORMAN  
 Other Spouses: Emma WATSON

Bap:  
 End:  
 Seal:  
 SP: Roman Cat

**Wife: Catherine QUINN**

LDS Ordinance Data

Born: Abt. 1866 Place: Marmora Twp, Hastings Co.  
 Chr: Place:  
 Died: 03 Jul 1958 Place: Marmora Twp, Hastings Co.  
 Buried: Place: Sacred Heart Cem, Marmora  
 Father: James QUINN  
 Mother: Catherine MCCALLUM  
 Other Spouses:

Bap:  
 End:  
 SP: Roman Cat

**CHILDREN**

LDS Ordinance Data for Children

1 Name: Charles Alfred BERTRAND  
 Born: 13 Oct 1902  
 Married: Place:  
 Died: Place:  
 Spouse:

Place:  
 Place:  
 Place:

Bap:  
 End:  
 SP:

2 Name: Madeleine BERTRAND  
 Born: 25 Sep 1904  
 Married: Dec 1944  
 Died:  
 Spouse: James Leo SLATTERY

Place: Marmora Twp., Hastings Co.  
 Place: Marmora, Hastings Co., Ontario  
 Place:

Bap:  
 End:  
 SP:

Name and Address of Submitter:

Check one option for all individuals on this form:  
 A. Please provide all proxies at any temple  
 B. I will provide proxies for  Bap  End  Seal  
 at the \_\_\_\_\_ temple.

Relationship of Submitter to Husband \_\_\_\_\_ Wife \_\_\_\_\_

## Family Group Record

<b>Husband:</b>	<b>Stanislaus BERTRAND</b>
Born:	Abt 1861
in:	New Brunswick
Died:	04 Apr 1957
in:	Marmora Twp.
Relationship with Father:	Baloney Bertrand - Natural
Relationship with Mother:	Elizabeth Gorman - Natural
Buried:	Sacred Heart Cem, Marmora

### Medical

#### Notes

s: Birth: 1891 census - Rawdon twp  
 Death: Cemetary trans

### Marriage Notes

<b>Marriage Information</b>	
Wife:	Emma WATSON
Beginning status:	Married
<b>Wife:</b>	<b>Emma WATSON</b>
Born:	Abt 1862
Source:	1891 census - Rawdson twp
Died:	23 May 1899
in:	Marmora Twp.
Source:	Cem transcription
Buried:	Sacred Heart Cem, Marmora

### Medical

#### Notes

<b>Child:</b>	<b>Henry Francis BERTRAND</b>
Born:	Abt Aug 1885
in:	Rawdon Twp.
Died:	23 Mar 1924
in:	Marmora Twp.
Relationship with Father:	Stanislaus Bertrand - Natural
Relationship with Mother:	Emma Watson - Natural
Buried:	Sacred Heart Cem, Marmora

### Medical

#### Notes

s: Age: 1891 census - Rawdon Twp  
 Death: Cem Trans

### Marriage Notes

<b>Marriage Information</b>	
Wife:	Margaret Helena DOYLE
Married:	26 Sep 1910
Beginning status:	Married
in:	Marmora
<b>Child:</b>	<b>Mark BERTRAND</b>
Born:	Abt May 1886
Died:	02 Nov 1894
Relationship with Father:	Stanislaus Bertrand - Natural
Relationship with Mother:	Emma Watson - Natural
Buried:	Sacred Heart Cem

### Medical

#### Notes

s: Age: 1891 census - Rawdon twp  
 Cem trans

Family Group Record

Marriage Notes

Marriage Information	
<b>Child:</b>	Mary BERTRAND
Born:	Abt 1890
Relationship with Father:	Stanislaus Bertrand - Natural
Relationship with Mother:	Emma Watson - Natural

Medical

Notes

s: Age: 1891 census - Rawdon twp

Marriage Notes

Marriage Information	
<b>Child:</b>	Charles BERTRAND
Born:	Abt 1891
Died:	13 Oct 1896
Relationship with Father:	Stanislaus Bertrand - Natural
Relationship with Mother:	Emma Watson - Natural
Buried:	Sacred Heart Cem, Marmora

Medical

Notes

s: Age: Cem trans

Marriage Notes

Marriage Information	
<b>Child:</b>	Stanislaus Le Monte BERTRAND
Born:	09 Aug 1894
Died:	16 Apr 1937
in:	Montreal, Quebec
Source:	Obit - Marmora Herald 22 Apr 1937
Relationship with Father:	Stanislaus Bertrand - Natural
Relationship with Mother:	Emma Watson - Natural
Christened:	18 Aug 1894

Medical

Notes

s: Birth: Sacred Heart PR, Madoc  
 wts: Archie & Margaret McCallum

Marriage Notes

Marriage Information	
<b>Child:</b>	Elizabeth Beatrice BERTRAND
Born:	22 Jan 1898
Died:	26 Jul 1968
Source:	Gerald Belanger's Files
Relationship with Father:	Stanislaus Bertrand - Natural
Relationship with Mother:	Emma Watson - Natural

Medical

Notes

s: Birth: Sacred Heart PR, Marmora

Marriage Notes

**Marriage Information**

Husband:	Henry Augustine MCNALLY
Married:	27 May 1918
Beginning status:	Married
in:	Marmora
Source:	Marmora Herald, 30 May 1918

Family Census Form 1891-1901

FILM-No.:

Div. 6  
P. 6  
Twp. Rawdon  
Co. Hastings

1891	Name	Sex	Age	m/w	Relation	Birthplaces			Religion	Occupation	Other/Remarks
						Self	Father	Mother			
Div. 6 P. 6 Twp. Rawdon Co. Hastings	BERTRAND, Stanislas	M	30	M		NB	NB	NB	RC		
	Emma	F	25	M		Ont	Ont	Ont			
	Frank		6								
	Mark		4								
	Mary		1								

FILM-No.:

Twp.  
Co.

1901	Name of Each Person	Sex	Relation	m/w	Birth Month/Day	Year	Age at Birth	Birthplace	Origin	Nation-	Religion	Occup.	Remarks
Div.													
P.													
Ln.													

Personal Information

## Baptism

No.	NAME OF PERSON BAPTIZED	DATE AND PLACE OF BIRTH	DATE OF BAPTISM	FATHER'S NAME MOTHER'S MAIDEN
291	Cook Helen Marjorie	24 April 1924	3 May 1924	Charles Cook Marie Forest (Mary)
292	Seadey Agnes Kathleen	24 Dec. 1923	11 May 1924	Dan Seadey Amelia Hoga
293	Bertrand (Bertram) Mary Frances	10 May 1924	18 May 1924	Francis Bert Margaret
294	McGrath Frances Louise	11 June 1924	15 June 1924	Denis Mc Gr Frances Lou Shannon

Golden Wedding Anniversary of  
Mr. and Mrs. Stanislaus Bertrand

On Monday October 9th., Mr. and Mrs. Stanislaus Bertrand celebrated the Golden Wedding Anniversary in the home where they have resided for the last fifty years.

They were married by Father Murtagh in the old brick church which was replaced by the present one as a result of fire.

Mr. Bertrand was born at Petite Rocher, New Brunswick, ninety two years ago. He came to Marmora when a young man and engaged in the work of a building contractor. He built a number of the buildings in the business section of the town as well as the Town Hall. The separate school and several dwellings including his own home where he has dwelt for the last fifty years.

Mrs. Bertrand was formerly Catherine Quinn one of a large family of eight whose parents died while the family were quite young.

Mrs. James Slattery Seaforth, Ontario is a daughter who with her husband was home for the Wedding Anniversary. Mrs. H. A. McNally is a daughter of Mr. Bertrand of a former marriage.

A High Mass of thanksgiving was offered in Sacred Heart Church by their pastor, Father O'Neill, on Monday October 8th., in gratitude to God for a long and happy life and good health even until this day. A turkey dinner was served in their home, which they were able to thoroughly enjoy with their family and immediate friends.

Mr. Bertrand was more than a carpenter, he might well be classified as a cabinet maker for a portion of the furnishings of Sacred Heart Church were made by him. His own home is furnished by furniture made by his own hands.

Until recent years his voice gave expression in the liturgical chant of the church as choir member and even until this day he enjoys singing church melodies and hymns in his home.

Mr. and Mrs. Bertrand are enjoying exceptionally good health. They are both of a happy and pleasing disposition, the type, who if they ever had occasion for worry, were able to replace it with a smile. To be sure this has contributed much to their many years of sound health in mind and body.

Their many years have been fruitful years and this parish and town have profited by their generous and noble deeds.

Although of a quiet and retiring disposition their charity entered many a home and who knows the number who profited by their good example.

Mr. and Mrs. Daniel Shannon who are celebrating their golden Anniversary at the same time are next door neighbours who have lived side by side for fifty years.

These two couples who are making their golden jubilee, are enjoying the fruits of golden years in the form of good health, happiness and peace of mind. What an example to the youth of the present generation who are distracted seeking the very same thing yet failing to find it since they are looking for it in the wrong place.

MARMORA HERALD  
11 OCT, 1951, PG 1

## Buried With Military Honors

### Lieut. Frank Bertrand Laid to Rest on Friday Last

The sad death occurred in Deloro Hospital on Tuesday, April 22nd, 1924, of one of our Great War Veterans, Lieut. Frank Bertrand, after a week's illness of pneumonia, in his 39th year.

He was the eldest son of Mr. Stanis Bertrand, and was born in Rawdon Township, coming to Marmora with his parents at an early age, where he spent most of his life. He enlisted and went overseas with the 80th battalion, where he served three years. He was sergeant with the machine gun section, and promoted Lieutenant, was twice wounded and gassed at the battle of Ypres.

The funeral took place on Friday morning April 25th, from the residence of his father-in-law, Mr. Patrick Doyle, Deloro, with full military honors. A large number of veterans attended from outside points, as well as from Deloro and Marmora.

The funeral procession was an imposing one, the veterans marched to the church of the Sacred Heart, where solemn requiem Mass was sung by the pastor, Rev. Father Trayner. After the service at the church, the body was taken to the cemetery where the committal service was read, the Last Post was sounded and three rounds fired by the firing squad. A tribute to one who had bravely served his King and Country.

The funeral moved in the following order:

Lieut.-Col. A. E. Bywater, Officer commanding Hastings and Prince Edward Regt., Trenton.

Hastings and Prince Edward Regt. Band, Picton, under Lieut. Hunter.

Major Green, 2nd in Command, Stirling.

Major Smith, O. C., A. Co., Trenton.

Major McLean, O. C., B. Co., Trenton.

Capt. Yates, Adjutant, Deloro.

Capt. C. A. Bleeker, Marmora.

Capt. Matthews, Stirling.

Capt. Adams, Picton.

Lieut. Hunter, Picton.

Lieut. Naylor, Madoc.

Lieut. Gray, Marmora.

The Pall Bearers were:

Lieut. H. R. Pearce, Pres. G. W. V. A., Marmora; Lieut. F. Berry, Deloro; Lieut. R. Coulter, Stirling; Lieut. J. Butler, Stirling; Lieut.

Vanallen, Stirling; Lieut. B. Sutcliffe, Trenton.

The Firing Squad was composed of Great War Veterans and members of the Local Platoon of the Hastings and Prince Edward Regt.

C. S. M. McKenzie, Madoc; Sgts. Rundle, Cronkright, Lloyd, Cpl. Laird, Rose, and F. Leal, M. Feeney, W. Bedore, T. McQuigge, J. O'Neil, R. Neal, G. Neal, J. Clairmont.

The Mourning Party was composed of members of the G. W. V. A. and No. 8 Platoon of the Hastings and Prince Edward Regt.

The Floral Contributions were:—

Wreath, Deloro and Marmora Branch G. W. V. A.

Wreath, B. Co. Hastings and Prince Edward Regt.

Wreath, Hastings and Prince Edward Regt.

Wreath, Fellow Workers at Deloro.

Mass offerings were received from the following:—

The Catholic Order Foresters, Catholic Women's League, Alter Society Mr. and Mrs. F. Paquet, Mr. and Mrs. James Murphy, Mr. and Mrs. E. D. O'Connor, Mr. and Mrs. S. Bertrand, Mr. and Mrs. H. A. McNally, Mr. and Mrs. P. Doyle, Mr. and Mrs. P. Brawly, Mr. and Mrs. Will Doyle, Mr. and Mrs. A. F. Simmons, Mr. F. Shell, Mr. F. McKinnon, Mr. and Mrs. W. Reynolds, Miss Frances Doyle, Kathleen and Leo Doyle.

The sympathy of the whole community goes out to his widow, formerly Margaret Doyle, Deloro, and four little children. He is also survived by his father and step-mother, one brother Monto, of Ottawa; two sisters, Miss Mary Bertrand, Toronto and Mrs. H. A. McNally, Deloro, and one half-sister, Miss Madeline Bertrand, nurse-in-training at St. Vincent de Paul Hospital, Brockville.

1 MAY, 1924

MARMORA  
HERALD



DILIGENCE

POST OFFICE

Hospital, England,  
Oct. 14th, 1918

To Maggie,

My dear wife,

It is with pleasure that I now find time to write you a few lines to let you know I am going on fairly well at present and sincerely hope you and the dear little babes are in the best of health. I wrote you from No. 26 General Hospital, France, but it was not much; as I was feeling pretty blue at the time, but feel much better now. I thank God for his goodness, as I have a lot to be thankful for. My head is very sore as yet and aches all the time, but otherwise I feel very good.

Well, I was wounded on Sept. 30, just to the left of Cambria. I was hit on the left side of the head about 9 o'clock in the morning after five hours fighting but we had the Germans on the run when I left our boys and I guess by all reports they have been running ever since. My wound was dressed by one of my comrades and I walked about five miles to the dressing station, where I was again looked after. Got a good cup of hot tea and cake from the Y. M. C. A. From there I was a stretcher case and drove in a car to the rail head where I was put on the train and landed at No. 26 Gen. Hosp. France. There I had my operation performed by a very fine doctor and two English nurses who were really fine and very kind to me indeed. When I came out of the gas and ether she said to me "Bertrand, you are a fine singer." I said "Quit your kidding, I'm a wheeler Wilson, not a singer," but she told me that I sang "There's a long, long trail a'winding" all the way through for her, and she said it was fine. She said she supposed when I got to England and was feeling well I would sing it for them over there so I asked her if I would make England this time and she said "To be sure."

That's how I found out I was coming to England to Hospital, so on the morning of Oct. 12th I left No. 26, France, for England. I took the Red Cross train for Calais, where we took the hospital ship "Princess Lizzie" and landed at Dover, England, at about 4 o'clock the same day, was put on the train for about 5 hours ride across England to Northampton, where I am now settled for the present, and a beautiful place it is. I am getting the best of care. It is a V. A. D. hospital and the doctor is a fine gentleman and the nurses are also very kind and hard working. In fact it is a better place than I was before, so you see I will be all right, because I could get no better care anywhere, unless I was with you at home which I don't suppose can be yet awhile. But I hope by God's goodness it shall not be long until we can all be home, as things look pretty bright for us now as far as the war is concerned. Fritz is on the run, as you can see by the papers and maybe it will soon be ended. I hope by God's will it is as I am very tired of living underground in France and I am not the only one. Every one seems fed up, but we are winning and why worry, ha ha. The Red Cross lady was in to see me today and left me a shaving kit, so that is pretty good. Eh, what?

I have not heard from Monto yet but sincerely hope he is all right and I am writing to him today. Also to Earl O'Connor to let him know I am here in England.

I will close for this time, hoping to hear from you soon. Give my best respects to all.

I remain yours as ever.

PTE. F. BERTRAND.

7 NOVEMBER 1919

MARMORA HERALD

## OBITUARY

### STANISLAUS BERTRAND

Marmora's oldest resident passed away at his home on Madoc Street on Thursday, April 4th in the person of Stanislaus Bertrand, in his 98th year. He had been in ill health for the past four or five years.

The late Mr. Bertrand was born in New Brunswick but came to Marmora as a young man. He was a carpenter by trade and for many years operated a planing mill and cabinet making shop near his home. He retired about fifteen years ago.

He built many of the prominent buildings here including the Town Hall in 1913 and the Separate School.

He took a keen interest in public affairs and served on the village Council and School Board.

He was a member of Sacred Heart Church and of the Holy Name Society.

Surviving are his wife, the former Catherine Quinn and three daughters, Mrs. H. A. McNally, Marmora and Mrs. J. L. Slattery, of Seaforth and Mary. Two sons Frank and Monto predeceased him.

The funeral was held on Saturday morning proceeding from the Hewden Funeral Home to Sacred Heart Church where Requiem Mass was conducted by Rev. W. P. Healey, Parish Priest. Interment was in Sacred Heart Cemetery.

The pall bearers were Dr. Thos. McNally, Benard McNally and Patrick Bertrand, grandsons of the deceased and Messrs. J. L. Shannon, Joseph Murray and Thos. O'Connor.

MARMORA HERALD  
11 APR, 1957  
PG 1

## MARRIED

### MONTGOMERY—BERTRAND

A quiet but pretty wedding ceremony was solemnized at the home of the groom's sister Mr. and Mrs. Percy MacMullen on Wednesday, December 6th 1933 at 11 a.m., when Miss Gertrude Irene Bertrand, daughter of Mrs. Wm. Forestell of Marmora and the late Frank Bertrand of Deloro, became the bride of William James Montgomery, son of Mr. Edward Montgomery and the late Mrs. Montgomery, of Mount Pleasant, with Rev. F. G. Joblin officiating.

The bride looked charming in a dinner dress of turquoise blue silk crepe with white satin cowl neckline trimmed with beads, matching hat of felt and a corsage bouquet of sweet peas and fern.

The Witnesses were Miss Dorothy Donohue, of River Valley, friend of the bride and Mr. Percy MacMullen, brother-in-law of the groom.

During the signing of the Register and at the dinner hour appropriate music was rendered by Master Ormel MacMullen.

The house was decorated for the occasion in pink, white and silver streamers with an arch of ferns and greenery interspersed with chrysanthemums, poppies and white bells.

The bride's table was also done in the same colour scheme with the wedding cake and bride's cake as centrepieces and the guests numbered sixteen. The Misses Eileen MacMullen and Marguerite white were the dinner waitresses.

At the close of the dinner Rev. Joblin presided over the ceremony of the cutting of the cakes and in a very pleasing manner welcomed the bride to Mount Pleasant and wished her and the groom many years of happiness. The bride then inserted the knife in each of the cakes and the hostess cut them and served a slice to each of the guests.

During the afternoon pictures were taken of the wedding party and the happy couple left amid showers of conetti and good wishes in a decorated car for a honeymoon trip to Dundonald and other points. At Dundonald they will be the guests at the home of the groom's brother Mr. and Mrs. J. A. Montgomery.

The young couple will reside at Mount Pleasant early in the new year.

MARMORA HERALD  
14 DEC, 1933  
PAGE 1

## MARRIED

### BERTRAND—LEGROW

White River was the scene of a very pretty event on Tuesday, Jan. 12th, when Miss Mary Rosetta Legrow, second eldest daughter of Mr. and Mrs. John Legrow, of Marmora, and Henry Augusta Bertrand, of the town of Casey, were united in the holy bonds of matrimony by Rev. Father Evain.

The bride was very becomingly dressed in a suit of brown ladies' cloth with white silk blouse and hat to match. She was attended by Miss Annie E-Lennon, who wore a suit of pale grey basket cloth and hat to match. Mr. Oscar Le Pine performed the duties of best man. After the ceremony the party drove to the home of Mr. Joseph Kirkey, uncle of the bride, where a gorgeous dinner awaited them. The afternoon and night was spent merrily. The bride received many valuable presents as her short acquaintance with the people of Casey have endeared her to many, and the groom is known as one of White River's most honorable young men. The groom's gift to the bride was a handsome gold bracelet set with brilliants.

At a late hour the guests departed all glad to learn that the happy couple will still reside amongst them, and wishing Mr. and Mrs. Bertrand many years of enjoyment on White River.

MARMORA HERALD  
28 JAN, 1909  
PAGE 1

## MARRIED

### McNALLY—BERTRAND.

A quiet wedding was solemnized at the Church of the Sacred Heart, Marmora, on Monday, May 27th, by Rev. Thomas Murtagh, when Miss Elizabeth Beatrice, daughter of Mr. Stanis Bertrand, was united in marriage to Mr. Henry Augustine McNally, of Deloro. Miss Mary Bertrand, of Tweed, sister of the bride, was bridesmaid and Mr. A. Duck assisted the groom. The wedding march was played by Miss Lena Sullivan.

After the wedding breakfast the bridal party motored to Belleville, where they took the train to visit the groom's home at Westport. They will also visit Toronto and on their return will take up their residence at Deloro. Mr. and Mrs. McNally will have the best wishes of a host of friends for a long and happy wedded life.

MARMORA HERALD  
30 MAY, 1918  
PAGE 1

## Death of L. M. Bertrand

After a long illness Monte Bertrand, son of Mr. Stanis Bertrand, passed away in a Montreal Hospital last Friday, April 16th. He was born in Marmora and spent the early part of his life here, and was popular with all classes. After leaving school he entered the service of the Dominion Bank, later resigning to enlist for service in the World War, in which he served with distinction.

After the war he entered the employ of the Dominion Stores, Limited and organized the first Montreal branch and several branch stores in the Maritime Provinces.

He is survived by his widow and one daughter. Also his father and two sisters, Mrs. H. A. McNally, Deloro, and Miss Madeline Bertrand, Marmora.

MARMORA HERALD  
22 APR 1937  
PAGE 5

## BERTRAND—SWEET

The wedding took place at the Sacred Heart Church, Marmora, at 6.30 p.m. on Saturday, Aug. 24th, of Marion, daughter of Mr. and Mrs. Frank Sweet and Patrick Frances Bertrand, son of Mrs. William Forestell and the late Frank Bertrand, both of Marmora. The ceremony was performed by Rev. Father H. J. Farrell.

The bride was becomingly attired in Air Force blue with navy accessories. Her corsage was of red roses and fern and she carried a white prayer book. She was attended by Mrs. Carl McCoy, who wore a dark blue costume with a blush rose hat and matching accessories and a corsage of pink roses and fern. Joseph Bertrand, brother of the groom discharged the duties of best man. After a motor trip to Ottawa, Mr. and Mrs. Bertrand will take up residence at Deloro.

MARMORA HERALD  
29 AUG, 1940  
Pg 1

## MARRIED

### WARREN—BERTRAND

Sacred Heart Church, decorated with 'mums and ferns, was the scene of a pretty wedding on Saturday morning at nine o'clock when Miss Mary Evelyn Bertrand, daughter of Mrs. William Forestell and the late Frank Bertrand, became the bride of Gerald Ambrose Warren, second son of Mrs. Theresa Warren and the late Harry Warren. The ceremony was performed and the Nuptial Mass celebrated by Rev. H. J. Farrell in the presence of a large number of relatives and friends. Miss Rita Déacon played the wedding music and Miss Genevieve Shannon sang at the offertory and at the signing of the register.

The bride, who was given in marriage by Mr. William Forestell, wore a navy tailored suit with navy and white accessories and a corsage of red roses. Miss Frances Bertrand, of Stirling, was her sister's bridesmaid. She was wearing a blue tailored suit with wine accessories and a corsage of pink roses. Mr. Edward Warren, brother of the groom, was best man. Following the ceremony a reception and wedding dinner was held at the home of the bride's mother.

Mrs. Forestell was dressed in navy sheer and was assisted by the groom's mother who was wearing a dress of green crepe. The couple left for a motor trip to Niagara Falls, the bride travelling in soldier blue with squirrel trimming and navy accessories. On their return they will take up residence at Deloro.

MARMORA HERALD  
31 OCT 1940  
PAGE 1

## MARRIED

### SLATTERY — BERTRAND

Sacred Heart Church here was the setting, on Saturday morning, for the marriage of Miss Madeline Bertrand, daughter of Mr. and Mrs. S. Bertrand, Marmora, to James L. Slattery, Seaforth, son of Mrs. Slattery of Annan, Ont., and the late James Slattery. Rev. H. J. Farrell officiated, Miss Rita Deacon played the wedding music and a children's choir sang. The bride, given in marriage by her father, wore a street-length Queen's blue crepe dress with feather hat in same shade, and shoulder-length veil. She wore a corsage of red roses. Mrs. H. A. McNally, matron-of-honor, wore beige crepe frock, Parisian black turban and a corsage of pink roses. H. A. McNally was groomsman and James L. Shannon, usher.

At a reception in the bride's parents' home, Mrs. Bertrand received wearing a black crepe dress with corsage of roses. For the wedding trip to Toronto and western points, the bride changed to a Chinese red wool two-piece dress, with Hudson seal coat black hat and accessories. The couple will live in Seaforth.

MARMORA HERALD  
7 DEC, 1944  
PAGE 4

Miss Madeline Bertrand, R.N., has been home for the past week helping to care for her father, Mr. Stanis Bertrand, who has been seriously ill. We are glad to report that Mr. Bertrand's condition is much improved.

Marmora Herald  
23 May 1935

10 June, 1926

Mr. and Mrs. Stanis Bertrand were in Brockville last week attending the graduation of their daughter, Miss Madeline, at the St. Vincent de Paul Hospital.

MARMORA HERALD  
REPRINTED ON  
11 MAY 1949 PG 8

# Sacred Heart Church Scene Lovely October Wedding

BERTRAND — GLOVER

White gladioli, delphinium and iceberg mums decorated Sacred Heart Church, Marmora, on Saturday, October 17th, when Linda Merle Glover, R.N., daughter of Mr. and Mrs. Vaughn Glover of Marmora, was united in marriage to Brian Patrick Bertrand, son of Mr. and Mrs. Patrick Bertrand, of R.R. 1, Marmora. Rev. Father T. G. Scanlan celebrated the Nuptial Mass and performed the double-ring ceremony, assisted by Rev. Maurice McLeod of Rednersville. Soloist, Mrs. C. A. Mutton, of Sarnia, aunt of the bride was accompanied by organist, Mrs. Alex Fraser.

Given in marriage by her father, the bride's gown, made by her grandmother, Mrs. George Cunningham, of Peterborough, was of imported English embossed brocade lined with pale blue chiffon, with pearl trimming on the neckline and long sleeves. Her Spanish hood of the same material, held in place with a pearl and crystal tiara, was attached to an ermine trimmed cape which formed a train at the back. She carried a bouquet of gardenias.

Matron of honour, Mrs. James Alexander, of London, Ontario, sister of the bride, wore a floor length empire styled gown of sky blue polyester cashmere.

Miss Julie Alexander, flower girl, walked with her mother, wearing a floor length gown of the same colour, and carrying a tiny basket of yellow and orange star flowers. The bridesmaids, dressed similarly to the maid of honour, were Miss Faye Hayward of Toronto, and Misses Gail and Gill Bertrand, sisters of the groom. Each attendant carried a colonial bouquet of dried yellow and orange star flowers and wheat, with bitter-sweet ribbon.

Best man for his brother was Larry Bertrand of Selby, Ontario, and ushers were Vaughn and Gordon Glover, brothers of the bride.

At a reception at Havelock Hotel, guests were received by mother of the bride wearing an emerald green silk and worsted coat dress and matching accessories. She was assisted by the mother of the groom wearing a gold polyester crepe dress with brown accessories. Their corsages were cymbidium orchids.

For their wedding trip to Northern Ontario, the bride travelled in a hunter's green dress and coat with matching accessories. Her corsage was of orange and yellow sweetheart roses. On their return they will live in Marmora.



## Couple married in Brandon

Judith Ann Rowe, daughter of Mr. and Mrs. Robert Bertrand of Marmora, married Albert McDonald Mowbray, son of Mr. and Mrs. Rudy Pfefferle of Picton, at Central United Church, Brandon, Manitoba on July 19, 1975. The bride was given in marriage by a friend, Fred Comeau.

The bride wore a white polyester crepe dress, featuring a small stand up collar, empire waist, long sleeves, lace trim on collar, bodice and sleeves, with a shoulder length veil. She carried a cascade of yellow roses and yellow feathered mums.

The Maid of Honour, Wilma Hunkin, friend of the bride wore a pale yellow and white polyester crepe dress and carried a bouquet of yellow and white daisies.

The groom and attendants, Ron Harding, Bob Millar and Fred Comeau, were all in full military uniform.

The couple will reside in Brandon.

MARMORA HERALD

28 OCT 1970

PG 1

MARMORA HERALD

3 SEPT 1975

PG 5

# Taylor-Bertrand married in Belleville

On May 29, 1999 Bridge Street United Church was the setting for the marriage between Tracy Aleen Taylor and Patrick Vaughan Bertrand with Dr. Hal Wilson officiating.

Tracy is the daughter of Floyd and Gayle Taylor of Belleville. Patrick is the son of Brian and Linda Bertrand of Marmora.

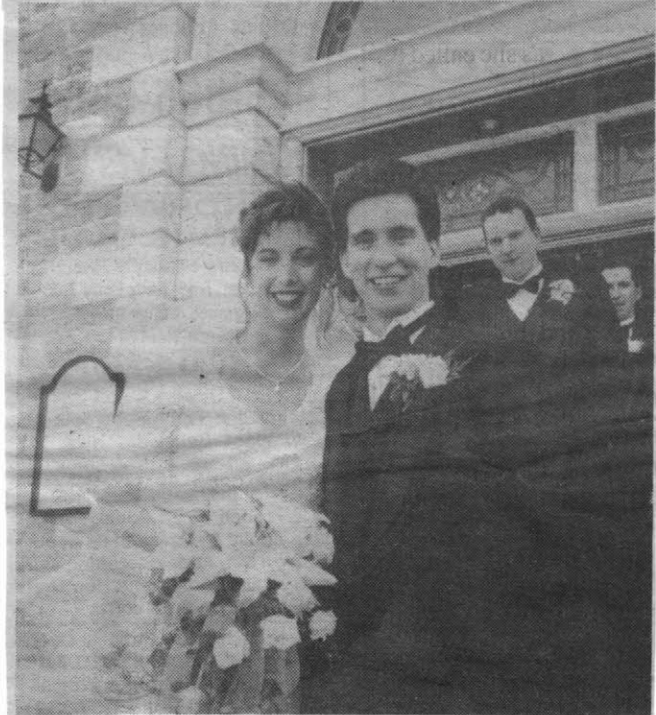
Tracy was attended by maid of honour Karen Taylor (sister of the bride), and bridesmaids Kelly Laton, Sherry Bowers (friends of the bride) and Amanda Donaldson (cousin

of the bride).

Pat was accompanied by bestman Troy Bertrand (cousin of the groom) and ushers John-Paul Bertrand, Brian Bertrand and David Bertrand (all brothers of the groom).

A celebration took place at the Park Room Ramada Inn on the Bay with a buffet, dinner and dancing following the wedding ceremony.

The couple honeymooned at Sunset Beach Resort and Spa in Montego Bay, Jamaica and now reside in Belleville, Ontario.



MARMORA HERALD  
28 AUG 1999  
PG 10

## Oscar John Bertrand

Oscar John Bertrand, of Tweed, passed away peacefully at Pine Meadow Nursing Home on Saturday, August 2, 1997. He was born on July 11, 1905, at Point Fortune, Quebec, the son of the late Emma and Adrian Bertrand. Oscar was the beloved husband of Clemence (LaLumiere) Bertrand; the couple was married in Toronto on September 1, 1928. Mr. Bertrand was the dear father of Linda (Mrs. Ken MacRae) of Tweed, Raymond and Leonard both deceased. He will always be loved by his five grandchildren Gayle, Leonard, Sandra, Sharron and Teresa and his nine great-grandchildren, Ian, Ariella, Kristopher, Kory, Erin, Sarah, Ryan, Chase and Shane. Oscar was the dear brother of Mrs. Lou Dale of British Columbia.

Mr. Bertrand rested at the Cassidy Funeral Home, Tweed, thence to Skinner and Middlebrook Ltd. in Mississauga. Funeral Mass was concelebrated at St. Mary Star of the Sea Church, Mississauga, on Wednesday, August 6, 1997, at 10 a.m. The Reverend Fathers Keith Wallace and T.G. Scanlan officiated. Interment was in St. Mary's Cemetery, Port Credit. Pallbearers were Ken MacRae, Leonard Bertrand, Ian Fohr, Brian O'Hearn, Terry O'Hearn and Dave Williams.

COMMUNITY PRESS  
16 AUG, 1997 - PG 3 B  
EASTERN EDITION

MARMORA HERALD  
28 APR 2001  
PG 16

# OBITUARY

## Patric Francis Bertrand

A life long resident and past Marmora & Lake Township councillor, Patrick Francis Bertrand, passed away at Belleville General Hospital on January 15, 1994 in his 74th year.

Mr. Bertrand was born in Marmora the son of the late Margaret Doyle and Francis Bertrand. Pat was a member of the Sacred Heart of Jesus Roman Catholic Church and held a position on the Parish Council.

He was employed at the Deloro Smelting and Marmoraton Mine. Pat was a member of the Marmora Lions Club, the Marmora & District Curling Club and the Marmora Royal Canadian Legion, Br. 237.

Pat is survived by his wife Peggy and children, Joanne Sisson, of Burlington; Jill Reavie, of Flinton and Gail

Goodridge, Larry and Brian, all of Marmora. He will be sadly missed by 15 grandchildren and one great grandchild.

Mr. Bertrand was the dear brother of Irene Montgomery, of Stirling; Frances Parcels, of Marmora; Evelyn Warren, of Marmora; Father Leo Forestell, of India; Michael Forestell, of Islington and Agnes Ray, of Port Hope.

A Marmora Lions Club memorial service was held January 17, 1994 at McConnell Funeral Home.

A funeral mass was celebrated at Sacred Heart Church on January 18, 1994 with Father Scanlan and Father Pope, of Flinton, co-officiating. Interment followed at Sacred Heart Cemetery.

Pallbearers were Gus Leonard, Jack Fluke, Tom O'Connor, Bill Doyle, Mickey Maloney and Maurice McFall.

MARMORA HERALD  
8 FEB, 1994

## Obituary

**BERTRAND, Marian Keitha (Peg)** - At home, March 15, 2001, Marian Keitha Bertrand (Peg), in her 83<sup>rd</sup> year, of RR 1, Marmora. Mrs. Bertrand was born in Thunder Bay, the daughter of the late Frank and Ada (Hart) Sweet, wife of the late Patrick Francis Bertrand. Mother of Joanne (Grey) Sisson of Burlington, Larry (Donna) Bertrand and Brian (Linda) Bertrand, of Marmora, Gail (Roy) Goodridge of Belleville and Jill (Neil) Reavie of Flinton, 15 grandchildren and five great grandchildren. Sister of Robert Sweet of Vernon, B.C. and the late Mrs. Wilma Williams of Peterborough. Mrs. Bertrand received her education in Marmora and Peterborough and was a member of Sacred Heart of Jesus Church, Marmora. She was a member of the Sacred Heart Catholic Women's League; Marmora Area Curling Club; and Marmora Agricultural Society. The funeral took place March 17, 2001, at 10:30 a.m. at Sacred Heart of Jesus Roman Catholic Church, Marmora, with interment in Sacred Heart of Jesus Roman Catholic Cemetery. Father J. J. Brennan officiated. Pallbearer were Kevin, Dwayne, Troy, Patrick, John-Paul, Brian and David Bertrand, Joel Sisson, Morgan Goodridge and Brett Reavie all grandsons.

## Goodridge - Bertrnd Wedding

One of the prettiest weddings of the season took place at the Sacred Heart Church, Marmora, on Saturday, July 29th when Father T. G. Scanlon united in marriage Gail Elizabeth Bertrand, daughter of Mr. and Mrs. Patrick Bertrand, R.R. 1, Marmora, and Roy Frederick Goodridge, son of Mr. and Mrs. John Goodridge, Acton, Ont.

The bride, given in marriage by her father, wore a floor length sleeveless polyester dress with tiny daisy trim, over which she wore a lace coat with hood and train, long full sleeves with tight cuffs which were trimmed with the same daisy trim as the dress. A rhinestone tiara kept the hood in place. She carried a bouquet of small white carnations and roses entwined with varied coloured ribbons which matched the bridesmaids dresses.

Maid of honour, Miss Jill Bertrand, sister of the bride, wore a lilac polyester flowered diminity dress fashioned with an empire waist, short puffed sleeves, frilled at the neckline and bottom of the dress. A large picture hat completed her ensemble and she carried a nosegay of white carnations and roses with matching ribbons.

Bridesmaids Miss Rita Fuoco, Mrs. Shelia Kirkpatrick and Mrs. Grey Sisson, sister of the bride, were attired identically to the maid of honour but in pastels of turquoise, pale gold and pink. All wore matching hats and carried nosegays of white carnations and roses with matching velvet ribbons.

The bride's niece and godchild Erin Sisson, was flower girl and looked pretty in a pink outfit. Kevin Bertrand, nephew of the bride, was ring bearer.

Best man was Terry Goodridge, brother of the groom, and ushers were Brian Bertrand and Steve Dubois.

or the reception held at Sacred Heart Church Hall, the bride's mother greeted the guests wearing a pink polyester lace dress with white accessories. She wore a corsage of gardenias and pink rosebuds.

The groom's mother assisted wearing a rose crepe coat dress with matching accessories and a corsage of gardenia and pink roses.

After a honeymoon to the Eastern States, U.S.A., the couple will reside in Clarkson.

Guests were present from England, Calgary, Toronto, Burlington, Port Hope, Mississauga, Peterborough, Stirling and Marmora.

### SHOWERS

Prior to her recent marriage, Mrs. Roy Frederick Goodridge (nee Gail Elizabeth Bertrand) of Marmora, was honoured at a shower held in Mississauga by Miss Rita Fuoco and Mrs. Shelia Kirkpatrick.

Another shower was held at the summer home of Mr. and Mrs. Vaughan Glover on Crowe Lake with Mrs. Maurice McFall, Mrs. Wm. Doyle and Mrs. Brian Bertrand as co-hostesses.

Before her marriage, the bride taught at St. Timothy's School in Mississauga.

MARMORA HERALD

16 AUG 1972

PG's (A+S)